

**OLYMPUS**

หลักปฏิบัติสากลของ OLYMPUS:

เพราะสิ่งที่เราทำ  
เป็นเรื่องสำคัญ

# สารบัญ

<b>บทนำ</b>	<b>2</b>
วัตถุประสงค์ขององค์กร ค่านิยมหลักขององค์กร และพฤติกรรมขององค์กร	2
จดหมายจาก CEO	5
คำถามสื้อม	7
<b>ส่วนที่ 1: เป็นเรื่องสำคัญที่เราจะต้องจัดทำผลิตภัณฑ์และ บริการที่มีคุณภาพ</b>	<b>8</b>
ความปลอดภัยและคุณภาพของผลิตภัณฑ์	9
การส่งมอบคุณค่าจากการสร้างสรรค์สิ่งใหม่	10
<b>ส่วนที่ 2: เป็นเรื่องสำคัญที่เราจะต้องจัดให้มีสถานที่ทำงาน ที่ปลอดภัยและมีความเคารพให้เกียรติกัน</b>	<b>11</b>
พฤติกรรมที่ให้เกียรติ	12
สถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและถูกสุขอนามัย	13

**ส่วนที่ 3: เป็นเรื่องสำคัญที่เราจะต้องดำเนินธุรกิจ  
อย่างถูกกฎหมายและมีจริยธรรม 14**

การให้สินบนและการทุจริต 15

ของกำนัล อาหาร และความบันเทิง 17

ผลประโยชน์ทับซ้อน 18

การแข่งขันอย่างเป็นธรรมและการใช้เทคโนโลยี 19

การประมวลผลทางธุรกิจ 20

การค้าระหว่างประเทศ 20

ความน่าเชื่อถือทางการเงินและการฉ้อโกง 21

การบริหารจัดการหุ้นส่วนทางธุรกิจและบุคคลภายนอกอื่นๆ 21

**ส่วนที่ 4: เป็นเรื่องสำคัญที่เราจะต้องคุ้มครองทรัพย์สินและ  
ข้อมูลของบริษัท 22**

ทรัพย์สินและข้อมูลของบริษัท 23

การคุ้มครองข้อมูล 24

การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล 24

การซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายใน 25

การสื่อสารอย่างระมัดระวังและวิธีการจัดการบันทึก 26

**ส่วนที่ 5: เป็นเรื่องสำคัญที่เราจะต้องดำเนินธุรกิจอย่างมี  
คุณธรรมกับลูกค้า หุ้นส่วนทางธุรกิจ และผู้เกี่ยวข้องอื่นๆ 27**

การมีปฏิสัมพันธ์กับผู้ประกอบวิชาชีพด้านสาธารณสุข 28

การบริหารสินทรัพย์ในภาพรวม 29

การส่งเสริมการขายผลิตภัณฑ์ของเรา 29

**ส่วนที่ 6: เป็นเรื่องสำคัญที่เราจะต้องเป็นบรรษัทพลเมืองที่ดี 30**

ความรับผิดชอบต่อสังคม 31

สิ่งแวดล้อม 32

สิทธิมนุษยชนและวิธีปฏิบัติด้านแรงงานที่เป็นธรรม 32

**การถามคำถามและการแจ้งข้อร้องเรียน 33**

# ที่ OLYMPUS ปรัชญาองค์กร ของเราจะประกอบด้วย จุดมุ่งหมายหลัก ขององค์กร ค่านิยมหลัก ขององค์กร และ พฤติกรรมของ องค์กร

**จุดมุ่งหมายหลักขององค์กร**คือเหตุผลในการดำรงอยู่ของเรา ซึ่งก็คือความพยายามสูงสุดของเราที่เป็นแรงกระตุ้นให้พวกเราทุกคนมาทำงานในทุกๆ วัน

**ค่านิยมหลักขององค์กร**คือความเชื่อและหลักการต่างๆ ที่เรามีร่วมกัน ค่านิยมเหล่านี้คือองค์ประกอบที่สามารถอธิบายตัวตนของบริษัทและสิ่งที่เรามุ่งจะเป็นได้ดีที่สุด **พฤติกรรมขององค์กร**คือการแสดงออกซึ่งค่านิยมหลักขององค์กรผ่านการกระทำในแต่ละวันของเรา เมื่อค่านิยมหลักและพฤติกรรมของเราเป็นไปในทิศทางเดียวกัน วัฒนธรรมของบริษัทเราก็จะพัฒนาไปในทางที่ดี ที่ Olympus ค่านิยมหลัก พฤติกรรม และหลักปฏิบัติขององค์กรจะเป็นพื้นฐานให้เราเข้าใจว่าเราคือใครและอะไรคือสิ่งที่เรายึดมั่นจะทำต่อโลกใบนี้

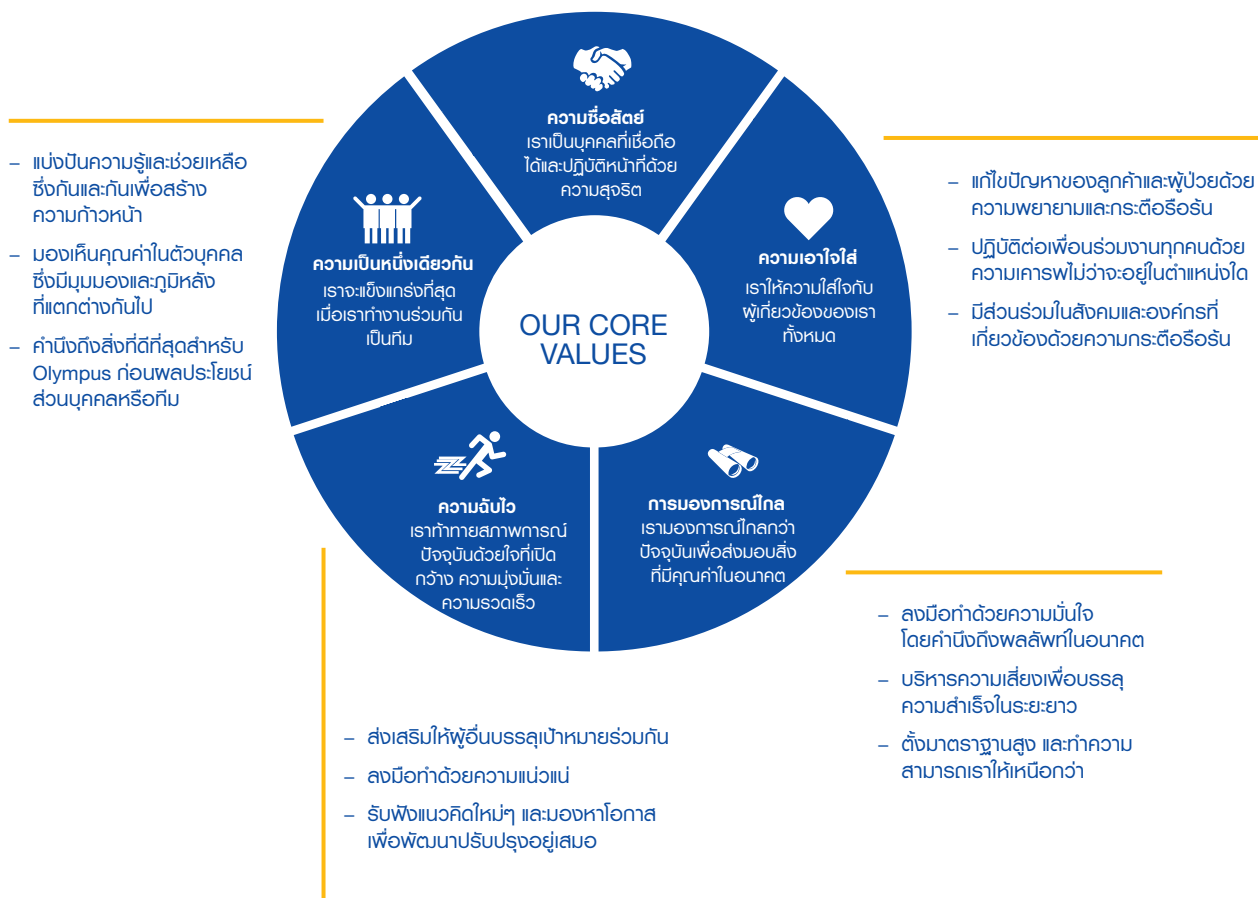
หลักปฏิบัติสากลของ Olympus จะทำหน้าที่เป็นคู่มือของเราในการดำเนินธุรกิจอย่างมีจริยธรรมและมีความรับผิดชอบต่อสังคม สิ่งที่ทำให้ Olympus โดดเด่นจากผู้อื่นก็คือความกระตือรือร้นในสิ่งที่เราทำและมาตรฐานความเป็นเลิศที่เรามีร่วมกัน

ในทุกวันนี้ ธุรกิจของเรากำลังมีการเปลี่ยนแปลง แต่ค่านิยมหลักของเรายังคงเหมือนเดิม เราทราบดีว่านี่ไม่ใช่เพียงว่าเราจะทำอะไรแต่เป็นเรื่องที่ว่าเราทำอย่างไร

เราทราบดีว่าวิธีในการทำงานจะเป็นเรื่องสำคัญเพราะสิ่งที่เรากำหนดก็เป็นเรื่องที่สำคัญมาก

## จุดมุ่งหมายขององค์กร: การทำให้ผู้คนใช้ชีวิตได้อย่างสมบูรณ์ ปลอดภัย และเติมเต็มความต้องการได้มากยิ่งขึ้น

- ซื่อสัตย์และจริงจังในทุกการกระทำที่มีร่วมกัน
- มีความรับผิดชอบต่อการกระทำของตน
- มีความกล้าที่จะยอมรับข้อผิดพลาด



**YASUO TAKEUCHI**

กรรมการ ผู้แทนเจ้าหน้าที่บริหาร  
ประธานบริษัท และประธานเจ้าหน้าที่บริหาร  
ของ OLYMPUS CORPORATION



# จดหมายจาก CEO

เรียน เพื่อนพนักงาน

Olympus มีประวัติที่ยาวนานและน่าภาคภูมิใจในเรื่องการสร้างสรรค์สิ่งใหม่ เราตระหนักดีว่าความสำเร็จในอนาคตของเราจะบรรลุผลและยั่งยืนได้ก็ต่อเมื่อเราดำเนินการในลักษณะที่สอดคล้องกับปรัชญาองค์กรของเราเสมอ และโดยเฉพาะอย่างยิ่งต้องสอดคล้องกับค่านิยมหลักในเรื่องความซื่อสัตย์

เราคาดหวังให้ผู้จัดการของเราส่งเสริมและทำตัวให้เป็นแบบอย่างตามค่านิยมหลักในเรื่องความซื่อสัตย์อย่างจริงจังภายในทีมของเรา

พวกเราแต่ละคน ไม่ว่าจะ มีตำแหน่งหน้าที่ใดก็ตาม ต่างก็ต้องปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบข้อบังคับ และนโยบายของบริษัททั้งหมดเสมอ เราคาดหวังว่าในผู้ชาย ซัพพลายเออร์ และหุ้นส่วนทางธุรกิจที่เราร่วมงานจะมีมาตรฐานความซื่อสัตย์ที่สูงเช่นกัน

วิธีที่คุณดำเนินการในการทำงานจะเป็นเรื่องที่สำคัญ หลักปฏิบัติสากลได้อธิบายความคาดหวังที่ Olympus มีต่อคุณ โปรดใช้เวลาเพื่ออ่านหลักปฏิบัตินี้ จดจำไว้และปฏิบัติตาม เพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายและระเบียบปฏิบัติในองค์กรของเรา และเป็นแนวทางให้กับการตัดสินใจและการปฏิบัติงานของคุณ

หากคุณมีคำถามว่าอะไรคือสิ่งที่ถูกต้อง โปรดดูในคำแนะนำ หากคุณมีข้อร้องเรียนเกี่ยวกับการประพฤติมิชอบที่อาจเกิดขึ้น กรุณาแจ้งให้เราทราบ Olympus จะดำเนินการตรวจสอบหรือสืบสวนอย่างเหมาะสม และเราจะไม่ยอมให้มีการตอบโต้ใดๆ ต่อคุณ หากเป็นการร้องเรียนที่กระทำโดยความสุจริต

เรามีความตั้งใจที่จะได้มาและรักษาไว้ซึ่งความไว้วางใจจากผู้ที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ซึ่งรวมถึงพนักงาน ลูกค้า ผู้ป่วย ผู้ถือหุ้น และผู้กำกับดูแล ผ่านการดำเนินการเหล่านี้

ขอขอบคุณที่ให้ความร่วมมืออย่างมุ่งมั่นเพื่อการยึดถือความซื่อสัตย์



**Yasuo Takeuchi**



บทนำ



## เพราะเหตุใดเราจึงมีหลักปฏิบัติ

เพื่อย้ำเตือนตัวเราเอง เนื่องจากสภาพแวดล้อมการทำงานของเราได้พัฒนาเป็นระดับสากลและมีการแข่งขันมากขึ้น เราจึงต้องดำเนินธุรกิจของเราอย่างมีความซื่อสัตย์

พวกเราทุกคนต่างก็มีส่วนช่วยในการสร้างชื่อเสียงที่ดีให้กับ Olympus ในทางสังคมและในทางอุตสาหกรรมผ่านการทำงานและความทุ่มเทของเรา ซึ่งจะสามารถเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อผู้ใช้ไว้วางใจเราและผลิตภัณฑ์ของเราเท่านั้น เราจะต้องได้มาและรักษาความน่าเชื่อถือเช่นนี้ไว้ในทุกๆ วัน

## ใครบ้างที่จะต้องปฏิบัติตามหลักปฏิบัตินี้

พวกเราทุกคนจะต้องมีความรับผิดชอบในการแสดงออกถึงความซื่อสัตย์ และกล้าทำในสิ่งที่ถูกต้อง หลักปฏิบัติจะมีผลบังคับใช้อย่างเท่าเทียมกันและไม่มีข้อยกเว้นสำหรับพวกเราทุกคน

เราคาดหวังให้หุ้นส่วนทางธุรกิจของเราที่กระทำการในนามของเราต้องแสดงถึงความมุ่งมั่นในเรื่องความซื่อสัตย์ซึ่งสอดคล้องกับมาตรฐานของเรา

เฉพาะโดยการผสมผสานความสำเร็จในธุรกิจของเราเข้ากับการดำเนินการอย่างมีความรับผิดชอบเท่านั้นที่จะทำให้เราสามารถทำได้ตามเป้าหมายของเราในเรื่องการพัฒนาและเสนอผลิตภัณฑ์ที่ทำให้ผู้คนใช้ชีวิตได้อย่างสมบูรณ์ ปลอดภัย และเติมเต็มความต้องการได้มากยิ่งขึ้น

## ฉันควรใช้หลักปฏิบัติอย่างไร

หลักปฏิบัติสากลของ Olympus จะบอกเราว่าพฤติกรรมใดที่เหมาะสม และอะไรคือสิ่งที่ถูกต้องและความรับผิดชอบของบริษัทของเรา หลักปฏิบัติดังกล่าวจะสะท้อนให้เห็นถึงค่านิยมหลักของเรา นโยบายภายในองค์กร การให้คำมั่นอย่างสมจริง และหลักการต่างๆ ตลอดจนกฎหมายในประเทศและระหว่างประเทศ

หลักปฏิบัติจะกลายเป็นส่วนหนึ่งของการทำงานและการดำเนินงานตามปกติของเรา เรายังคงประสบความสำเร็จในฐานะบริษัทต่อไปก็ต่อเมื่อพวกเราทุกคนยึดมั่นในหลักการพื้นฐานเหล่านี้เท่านั้น

Olympus ยังมีหลักปฏิบัติหรือนโยบายส่วนภูมิภาคอีกด้วย เราจะปฏิบัติตามมาตรฐานต่างๆ ในหลักปฏิบัติสากล รวมถึงหลักปฏิบัติ นโยบาย และระเบียบปฏิบัติประจำภูมิภาคใดๆ ที่มีผลบังคับใช้กับการทำงานของเรา

## จะเกิดอะไรขึ้นหากมีบุคคลฝ่าฝืนหลักปฏิบัติ

พฤติกรรมที่ไม่ถูกต้องโดยบุคคลใดๆ สามารถส่งผลเสียต่อความสัมพันธ์ที่เรามีกับผู้เกี่ยวข้อง และอาจทำลายความไว้วางใจที่มีกับลูกค้าและสาธารณชน การกระทำที่เป็นการฝ่าฝืนหลักปฏิบัติสากลอาจถูกตัดสินให้ได้รับการสอบสวนเพิ่มเติม หรือมีเช่นนั้น ก็อาจนำไปสู่การทำให้ถูกต้องโดยการเลิกจ้าง ในกรณีที่การฝ่าฝืนหลักปฏิบัติสากลเป็นการกระทำที่ฝ่าฝืนกฎหมาย การกระทำดังกล่าวก็อาจส่งผลให้ต้องชำระค่าปรับและอาจถูกเรียกค่าเสียหายเพิ่มเติมอีกด้วย

### ความผูกพันตามข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ (UN Global Compact)

ในฐานะองค์กร เราสนับสนุนหลักการ 10 ข้อของข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ รวมถึงความมุ่งมั่นที่จะส่งเสริมสิทธิมนุษยชนและการดำเนินงานเพื่อต่อสู้กับการทุจริตในทุกรูปแบบ เช่น การบู่กรรโชกและการให้สินบน หลักปฏิบัติสากลของ Olympus ซึ่งสอดคล้องกับหลักการเหล่านี้จะระบุว่าเราดำเนินการอย่างไรในฐานะบริษัทที่เชื่อถือได้สำหรับลูกค้า หุ้นส่วนทางธุรกิจ และผู้เกี่ยวข้องของเรา

เป็นเรื่องสำคัญที่

---

เราจะต้องจัดทำ  
ผลิตภัณฑ์และบริการ  
ที่มีคุณภาพ

## ความปลอดภัยและคุณภาพของผลิตภัณฑ์

Olympus ยึดมั่นในผลิตภัณฑ์และบริการที่มีคุณภาพสูง กระบวนการและระเบียบปฏิบัติในการจัดการคุณภาพของเราจะช่วยให้เราปฏิบัติตามมาตรฐานระหว่างประเทศและปรับปรุงผลิตภัณฑ์ บริการ และกระบวนการของเราอย่างต่อเนื่อง การปฏิบัติตามนโยบายคุณภาพและระเบียบปฏิบัติของ Olympus อย่างต่อเนื่องจะสามารถรักษาและปรับปรุงประสิทธิภาพของระบบการจัดการคุณภาพให้สอดคล้องกับกฎระเบียบต่างๆ เราต้องการที่จะให้เกิดความพึงพอใจของลูกค้า สุขอนามัยและความปลอดภัยของผู้ป่วย และความปลอดภัยของอุปกรณ์อย่างดียั่งยืน

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ปฏิบัติตามระเบียบปฏิบัติ กระบวนการ และข้อกำหนดด้านคุณภาพภายในองค์กรเพื่อช่วยตรวจสอบให้แน่ใจถึงคุณภาพ ความปลอดภัย และ ความมีประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์และบริการของเรา
- ปฏิบัติตามแนวปฏิบัติด้านกฎระเบียบและทางคลินิกที่ดีหากคุณทำงานเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ทางการแพทย์ของเรา
- รายงานผลการทดสอบคุณภาพอย่างถูกต้องและครบถ้วน ไม่ปลอมแปลง เปลี่ยนแปลง หรือปกปิดผลการตรวจสอบโดยเด็ดขาด
- รายงานเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์หรือกรณีที่น่าสงสัยให้เกิดเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์หรือข้อร้องเรียนเรื่องคุณภาพของผลิตภัณฑ์**ใดๆ โดยทันที**ต่อฝ่ายประกันคุณภาพของเราและบุคคลอื่นๆ ตามที่ระเบียบข้อบังคับของภูมิภาคกำหนดไว้
- พิจารณาเรื่องความปลอดภัยทางไซเบอร์และการจัดการความเสี่ยงด้านความเป็นส่วนตัวตลอดวงจรการพัฒนาผลิตภัณฑ์
- ชี้ให้เห็นจุดอ่อนในการรักษาความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และแจ้งผู้เกี่ยวข้องให้ทราบเพื่อลดความเสี่ยง

### และเรื่องนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

เราจะให้ความสำคัญกับการจัดการข้อร้องเรียนเรื่องคุณภาพอย่างจริงจัง รวมถึงประเด็นต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ทางการแพทย์ของเรา

ข้อร้องเรียนเกี่ยวกับการบาดเจ็บหรืออันตรายที่เกิดกับผู้ป่วยจะเรียกว่า “เหตุการณ์ไม่พึงประสงค์หรืออาจก่อให้เกิดเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์” ซึ่งควรมีการรายงานทันทีโดยไม่ล่าช้า

เราจะต้องจัดการกับข้อร้องเรียนใดๆ ดังกล่าวอย่างรวดเร็ว โดยคำนึงถึงสุขอนามัยของผู้ป่วยเป็นลำดับแรก คุณยังควรแบ่งปันข้อมูลต่างๆ ที่คุณทราบเกี่ยวกับภัยคุกคามและจุดอ่อนในการรักษาความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

## การส่งมอบสิ่งใหม่ๆ ที่มีคุณค่า

ที่ Olympus เราต้องการมองให้ไกลกว่าปัจจุบันเพื่อส่งมอบคุณค่าในอนาคตให้กับลูกค้า ผู้ป่วย และผู้เกี่ยวข้องของเรา

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ทราบดีถึงแนวโน้มต่างๆ รอบโลกและแสวงหาแนวคิดทางธุรกิจที่ตรงตามความต้องการและความจำเป็นของลูกค้า
- มุ่งหน้าที่จะพัฒนาและจัดหาผลิตภัณฑ์และบริการที่ปลอดภัยและมีคุณภาพสูงซึ่งเป็นสิ่งที่สำคัญจากมุมมองของลูกค้า



เป็นเรื่องสำคัญที่

---

เราจะต้องจัดให้มีสถานที่  
ทำงานที่ปลอดภัยและ  
มีความเคารพให้เกียรติกัน

## พฤติกรรมที่ให้เกียรติ

ความมีศักดิ์ศรีและการให้เกียรติซึ่งกันและกันคือหัวใจสำคัญที่เราจะปฏิบัติต่อกัน กับหุ้นส่วนทางธุรกิจ และกับผู้ใดก็ตามที่เราติดต่อด้วยในทางธุรกิจ เราจะไม่มียอมให้มีพฤติกรรมการข่มขู่คุกคาม หรือการเลือกปฏิบัติอันเนื่องมาจากคุณลักษณะส่วนบุคคล อย่างเช่นเพศ อายุ สัญชาติ ชาติพันธุ์ สีผิว มุมมองทางการเมือง ทัศนียภาพ ความเชื่อทางศาสนา ภูมิหลังทางสังคม หรือความพิการ เราต้องการสภาพแวดล้อมการทำงานที่แข็งแกร่งและส่งเสริมกำลังใจ พฤติกรรมที่ไม่ให้เกียรติอาจนำไปสู่การดำเนินการทางวินัย ซึ่งรวมถึงขั้นการเลิกจ้าง

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ปฏิบัติต่อพนักงาน ลูกค้า และหุ้นส่วนทางธุรกิจอย่างสุภาพ เคารพ และให้เกียรติ
- มองเห็นคุณค่าในความหลากหลายของบุคคล มุมมอง และแนวทางในการทำงาน
- อย่าเลือกปฏิบัติต่อผู้สมัครงานหรือพนักงานโดยเด็ดขาด
- หลีกเลี่ยงการพูดถึงบุคคลกลุ่มต่างๆ ซึ่งรวมถึงกลุ่มเชื้อชาติ เพศ หรือศาสนาที่เฉพาะเจาะจง
- อย่าคุกคามผู้อื่นโดยเด็ดขาดและแจ้งข้อร้องเรียนเมื่อคุณพบเห็นว่าการคุกคามเกิดขึ้น

### และเรื่องนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

การคุกคามคืออะไร เราให้คำจำกัดความไว้ว่าเป็น การกระทำทางวาจา ทางกาย หรือการมองในลักษณะที่ไม่ชอบด้วยกฎหมายซึ่งสามารถเห็นได้ว่าเป็น การล่วงละเมิดต่อบุคคล ทำลายขวัญและกำลังใจ และ/หรือรบกวนประสิทธิภาพการทำงาน

ตัวอย่างของการคุกคามอาจรวมถึง

- ข่มขู่ความเสียหายต่อชีวิต
- มุกตลกทางศาสนาหรือทางเพศ
- ข่มขู่ที่เป็นการดูถูกเหยียดหยาม
- โปสเตอร์หรือการ์ตูนที่น่ารังเกียจ
- กลวิธีในการข่มขู่
- การใช้ภาษาที่ล่วงละเมิดในข้อความอิเล็กทรอนิกส์
- การใช้ การแสดง หรือการส่งต่อเนื้อหาที่มีลักษณะลามกอนาจาร

การคุกคามทางเพศหมายความรวมถึงพฤติกรรม ดังนี้ เช่น การขอให้ตอบสนองความพึงพอใจทางเพศ การคุกคามทางเพศ หรือมุกตลกทางเพศ หรือพฤติกรรมอื่นใดที่เป็นเรื่องทางเพศ

เป็นเรื่องสำคัญที่จะต้องจดจำไว้ว่าเจตนาของคุณ จะเป็นเช่นไรไม่ใช่เรื่องสำคัญ แม้การกระทำ มุกตลก หรือข้อความที่ไม่ได้ตั้งใจเป็นการล่วงละเมิดก็สามารถถูกพิจารณาเป็นการล่วงละเมิดตามหลักปฏิบัติสากลนี้ได้ หากเพื่อนร่วมงานของคุณรู้สึกว่าคุณล่วงละเมิด



## สถานที่ทำงานที่ปลอดภัย และถูกสุขอนามัย

อาชีวอนามัยและความปลอดภัยคือเรื่องที่ต้องให้ความสำคัญเป็นหลัก เราจะดำเนินการเชิงรุกเพื่อป้องกันอุบัติเหตุและความเจ็บป่วยจากการประกอบอาชีพในที่ทำงาน เราต้องการให้พนักงานของเราทำงานอยู่ในสภาพแวดล้อมที่ถูกต้องตามหลักการยศาสตร์และเหมาะสมกับการทำงานที่ Olympus เราจะส่งเสริมการมีสุขภาพและความปลอดภัยที่ดี

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ใช้วิจารณ์งานที่ดีและดำเนินการในลักษณะที่ปลอดภัยสำหรับตัวคุณและผู้อื่น
- รายงานข้อร้องเรียนด้านความปลอดภัยและการบาดเจ็บหรือความเจ็บป่วยที่เกี่ยวข้องกับการทำงาน
- อย่าล้อเล่นเกี่ยวกับการใช้ความรุนแรงและรายงานเมื่อมีการข่มขู่ว่าจะใช้ความรุนแรงหรือสถานการณ์เตือนใดๆ ที่มาจากผู้อื่น
- ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับด้านสุขอนามัยและความปลอดภัยที่บังคับใช้



เป็นเรื่องสำคัญที่

---

เราจะต้องดำเนินธุรกิจ  
อย่างถูกต้องกฎหมายและ  
มีจริยธรรม





### บุคคลภายนอกคือใคร

ในบริบทของกฎระเบียบว่าด้วยการให้สินบนของเรา บุคคลภายนอกก็คือบริษัท องค์กร หรือบุคคลภายนอกใดๆ ที่บริษัท Olympus Group ไม่ได้เป็นเจ้าของ ควบคุม หรือว่าจ้าง ซึ่งเราได้ว่าจ้างหรือตั้งใจที่จะทำสัญญาเพื่อให้จัดหาสินค้าหรือบริการหรือดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจกับบริษัท Olympus Group หรือในนามของบริษัท Olympus Group

## การให้สินบนและการทุจริต

เรามุ่งหมายที่จะดำเนินธุรกิจอย่างเป็นธรรมและมีคุณธรรมระดับสูง เราจะไม่ยอมให้มีการทุจริตหรือการให้สินบนเกิดขึ้นในบริษัทของเรา

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- อย่าเสนอ ให้ หรือยอมรับสินบนหรือเงินใต้โต๊ะโดยเด็ดขาด ไม่ว่าในทางตรงหรือผ่านทางบุคคลภายนอก
- หลีกเลี่ยงแม้แต่ของขวัญเล็กน้อยหากเป็นการตั้งใจที่จะโน้มน้าวให้ผู้อื่นกระทำการตอบแทน
- เข้าใจว่าเจ้าหน้าที่ของรัฐจะต้องปฏิบัติตามมาตรฐานของกฎหมายและศีลธรรมในระดับสูง รวมถึงข้อห้ามเกี่ยวกับของกำนัลและผลประโยชน์อื่นๆ
- ปฏิบัติตามหลักการห้าข้อที่ระบุไว้ด้านล่างนี้
- ติดต่อกฎหมายกับดูแลหรือฝ่ายกฎหมายเพื่อขอความช่วยเหลือและคำแนะนำ





## หลักการห้าข้อ

### 01 หลักการแบ่งแยกอำนาจ

การโน้มน้าวเพื่อการตัดสินใจซื้อโดยให้ผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมหรือพิสดรหมายจะเป็นสิ่งที่ไม่สามารถยอมรับได้ กรณีเช่นนี้จะรวมถึงคำเชิญให้ร่วมกิจกรรมการฝึกอบรมวิชาชีพ คำเชิญให้ไปร่วมรับประทานอาหาร และการให้ของขวัญแก่พนักงาน (เช่น บัตรกำนัล ปฏิบัติตามแนวทางต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง (เช่น บัตรกำนัลด้านมูลค่า) เสมอ เพื่อหลีกเลี่ยงภาพลักษณ์ที่สื่อให้เห็นถึงการพยายามโน้มน้าว

### 02 หลักความโปร่งใส

ความสัมพันธ์ที่องค์กรมีกับคู่ค้าทางธุรกิจจะต้องมีความโปร่งใสและเป็นไปตามกฎหมายในประเทศและในท้องถิ่น ระเบียบข้อบังคับ และหลักปฏิบัติทั้งหมดที่มีผลใช้บังคับกับกลุ่มวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง

### 03 หลักความสมดุ

หากคู่ค้าทางธุรกิจได้รับคำสั่งให้ดำเนินการให้บริการสำหรับ Olympus หรือในนามของ Olympus การดำเนินการและคำตอบแทนจะต้องได้สัดส่วนที่เหมาะสมและเป็นไปตามมูลค่าตลาดที่เป็นธรรม

### 04 หลักการจัดทำเอกสาร

ความสัมพันธ์ที่องค์กรมีกับคู่ค้าทางธุรกิจจะต้องได้รับการจัดการและบันทึกเป็นลายลักษณ์อักษรในลักษณะที่จะสามารถตรวจสอบและติดตามได้ตลอดเวลา ซึ่งรวมถึงการบันทึกลักษณะและวัตถุประสงค์ของความร่วมมือใดๆ รวมทั้งการดำเนินการและคำตอบแทน ความรับผิดชอบในค่าใช้จ่ายและการชำระเงิน และหลักฐานของบริการที่จัดไว้ให้ (เช่น รายงานกิจกรรม เป็นต้น)

### 05 หลักการสร้างภาพลักษณ์และความเข้าใจ

แม้แต่ความสัมพันธ์ที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายก็ควรได้รับการประเมินเชิงวิเคราะห์เสมอเพื่อพิจารณาว่าจะสะท้อนถึง Olympus อย่างไรบ้าง ความเข้าใจของสาธารณชนจึงเป็นเรื่องที่สำคัญสำหรับทั้งชื่อเสียงขององค์กรและความสำเร็จในธุรกิจขององค์กร

## ของกำนัล อาหาร และ ความบันเทิง

แม้ว่าการแลกเปลี่ยนสิ่งของที่มีมูลค่าพอประมาณจะสามารถช่วยสร้างโมตรัสจัดทางธุรกิจได้ แต่เราก็ต้องระมัดระวังเกี่ยวกับของกำนัล อาหาร และความบันเทิงโดยตระหนักว่าสิ่งเหล่านี้สามารถที่จะครอบงำการใช้วิจารณญาณได้

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ปฏิบัติตามนโยบายและข้อจำกัดว่าด้วยของกำนัลทั้งหมดรวมถึงแนวทางต่างๆ ในแต่ละภูมิภาค
- อย่าเสนอของกำนัล อาหาร หรือความบันเทิงด้วยความพยายามที่จะโน้มน้าวการตัดสินใจทางธุรกิจของบุคคลโดยเด็ดขาด
- หากคุณเชิญคู่ค้าทางธุรกิจให้มาร่วมรับประทานอาหารและกิจกรรมทางธุรกิจ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าเป็นค่าใช้จ่ายที่สมเหตุสมผลและผู้รับไม่ได้ร้องขอให้มีการเชิญ
- อย่าร้องขอของกำนัลจากบุคคลติดต่อทางธุรกิจโดยเด็ดขาด
- อย่ายอมรับผลประโยชน์หรือของกำนัลที่โน้มน้าวหรือดูเหมือนว่าจะมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจของคุณโดยเด็ดขาด
- ตอบรับคำเชิญให้ไปร่วมรับประทานอาหารและกิจกรรมทางธุรกิจได้เฉพาะในกรณีที่มีมูลค่าทางการเงินที่เหมาะสมและเป็นคำเชิญที่มีขึ้นเป็นครั้งคราวเท่านั้น
- มีความโปร่งใสและเปิดเผยของกำนัลและคำเชิญอื่นๆ ที่คุณได้รับให้หัวหน้างานของคุณทราบ
- ปฏิบัติตามกฎหมายสากลของ Olympus ที่ใช้บังคับและนโยบายการกำกับดูแลส่วนภูมิภาค กฎระเบียบที่เฉพาะเจาะจงและเข้มงวดเกี่ยวกับอาหารและของกำนัลจะมีผลใช้บังคับกับเจ้าหน้าที่ของรัฐและในกิจกรรมบริการสุขภาพและวิทยาศาสตร์ชีวภาพ



## ผลประโยชน์กับช้อน

ในที่ทำงาน องค์กรคาดหวังให้คุณเปิดเผยผลประโยชน์กับช้อนใดๆ ที่อาจเป็นไปได้ระหว่างผลประโยชน์ส่วนตัวของคุณกับผลประโยชน์ของ Olympus ซึ่งรวมถึงกรณีที่คุณทำงานกับเพื่อนหรือครอบครัวหรือมีผลประโยชน์ทางการเงินในบริษัทที่องค์กรดำเนินธุรกิจด้วย การสื่อสารอย่างชัดเจนถึงผลประโยชน์กับช้อนใดๆ ที่อาจเป็นไปได้ก็จะสามารถช่วยตรวจสอบให้เห็นใจได้ว่าทำไมมีอำนาจโน้มน้าวที่แท้จริงหรือกรณีที่ดูมองว่ามีอำนาจโน้มน้าวต่อการตัดสินใจทางธุรกิจโดยเป็นผลมาจากความร่วมมือดังกล่าว

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ตระหนักว่าพนักงานมีหน้าที่ที่จะต้องซื่อสัตย์ต่อบริษัท
- เพื่าระวังผลประโยชน์กับช้อน รวมถึงสถานการณ์ที่ผู้อื่นอาจมองว่าเป็นผลประโยชน์กับช้อน
- เปิดเผยผลประโยชน์กับช้อนใดๆ ที่มีอยู่แล้วเมื่อคุณมาทำงานที่ Olympus หรือผลประโยชน์กับช้อนที่อาจปรากฏขึ้นในภายหลัง
- ทำงานร่วมกับบริษัทเพื่อจัดการและแก้ไขผลประโยชน์กับช้อนใดๆ ซึ่งอาจหมายถึงการถอนตัวจากการตัดสินใจที่เกี่ยวข้องกับผลประโยชน์กับช้อนนั้นๆ



### เรื่องนี้มีความสำคัญ:

สถานการณ์ต่อไปนี้อาจทำให้เกิดผลประโยชน์กับช้อนได้

- **ผลประโยชน์ทางการเงินและการลงทุน:** ตัวอย่างเช่น คุณหรือญาติมีผลประโยชน์จากความเป็นเจ้าของในซัพพลายเออร์ คู่แข่ง ผู้ให้บริการ หรือลูกค้าของ Olympus
- **สมาชิกในครอบครัวและความสัมพันธ์ส่วนตัวที่ใกล้ชิด:** ตัวอย่างเช่น คุณได้ว่าจ้างหรือประเมินผลการทำงาน หรือเป็นผู้จัดการของสมาชิกในครอบครัว เพื่อนสนิท หรือคู่รัก
- **ความเกี่ยวข้องจากภายนอก:** ตัวอย่างเช่น คุณมีบทบาทหน้าที่ทางการเมืองหรือการกุศลนอกการทำงานซึ่งเข้าไปเกี่ยวข้องกับผลประโยชน์สูงสุดของบริษัทหรือหน้าที่ในงานของคุณ

หากคุณคิดว่าคุณมีผลประโยชน์กับช้อน ก็ให้เปิดเผยโดยการพูดคุยกับผู้จัดการของคุณ ฟ่ายกำกับดูแล หรือฝ่ายทรัพยากรบุคคล มีผลประโยชน์กับช้อนมากมายที่จะสามารถจัดการและแก้ไขได้โดยไม่เกิดปัญหาร้ายแรงแต่อย่างใด



### และเรื่องดังต่อไปนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

ในบางครั้ง พนักงานจะมีความสัมพันธ์เชิงคู่สาวในสถานที่ทำงาน เราเคารพในความเป็นส่วนตัวของคุณ และไม่มีเหตุผลที่จะต้องปกปิดความสัมพันธ์ส่วนตัวภายในบริษัท

อย่างไรก็ตาม โปรดติดต่อฝ่ายทรัพยากรบุคคลหรือผู้จัดการของคุณหากคุณสังเกตเห็นหรือสงสัยถึงผลประโยชน์กับช้อนในที่ทำงานอันเนื่องมาจากความสัมพันธ์ของคุณ ความสัมพันธ์ระหว่างผู้จัดการกับพนักงานของคุณจะเป็นเรื่องที่ต้องใช้ความละเอียดอ่อนเป็นพิเศษ บริษัทจะทำงานร่วมกับคุณอย่างเป็นทางการเพื่อความลับเพื่อหาทางออกที่เหมาะสม

## การแข่งขันอย่างเป็นธรรมและข้อมูลลับทางธุรกิจ

ความสัมพันธ์ทางธุรกิจขององค์กรจะอยู่บนพื้นฐานของการแข่งขันอย่างเสรีและเป็นธรรม องค์กรจะไม่นำวิธีปฏิบัติทางธุรกิจที่ไม่เป็นธรรมมาใช้ และองค์กรจะปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการจำกัดการแข่งขัน การฝ่าฝืนกฎหมายการแข่งขันหรือป้องกันการผูกขาดก็อาจส่งผลให้เกิดค่าปรับจำนวนมากและบทลงโทษสำหรับบริษัทและอาจมีผลใช้บังคับกับพนักงานอีกด้วย

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- มีความระมัดระวังอย่างสูงเมื่อต้องเจรจาเกี่ยวกับคู่แข่ง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระหว่างการสนทนาอย่างไม่เป็นทางการ
- ระบุอย่างเปิดเผยว่าเป็นพนักงานของ Olympus
- อย่าพูดคุยหัวข้อที่เป็นความลับกับคู่แข่งโดยเด็ดขาด เช่น การกำหนดราคา เขตพื้นที่ทางธุรกิจ ปริมาณการขาย หรือประเภทและปริมาณของผลิตภัณฑ์ที่มีการขายหรือผลิต
- อย่าพูดคุยกับคู่แข่งเกี่ยวกับการแบ่งตลาดหรือเสนอแนะที่จะไม่ดำเนินธุรกิจกับลูกค้าบางรายโดยเด็ดขาด
- อย่าร่วมกันกำหนดราคาขายหรือพูดคุยถึงการร่วมกันกำหนดราคาขายกับคู่แข่งโดยเด็ดขาด
- แข่งขันอย่างเป็นธรรมและหลีกเลี่ยงพฤติกรรมที่ก่อให้เกิดหรือเหมือนเป็นการฉ้อประทุษหรือการประทุษราคา

### และเรื่องนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

เราไม่ทำข้อตกลงกับคู่แข่งในหัวข้อต่างๆ อย่างเช่น

- ราคา
- การร่วมกันประมูล
- ข้อกำหนดหรือเงื่อนไขในการขาย
- แผนการวิจัยและพัฒนา
- การแบ่งตลาดหรือการแบ่งลูกค้า
- ปริมาณการผลิต

## การค้าระหว่างประเทศ

องค์กรจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายนำเข้าและส่งออกที่ใช้บังคับกับการค้าข้ามพรมแดนและมีบทบาทหน้าที่ที่เข้มงวดในมาตรการควบคุม นี่คือการเดินที่มีความซับซ้อนและเป็นเรื่องเฉพาะทาง หากคุณเข้าไปเกี่ยวข้องกับการค้าระหว่างประเทศ จะต้องทำงานอย่างใกล้ชิดกับฝ่ายบริหารด้านการกำกับดูแลการค้าของ Olympus

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ตระหนักถึงพลวัตพื้นที่ที่มีการควบคุมและขอรับใบอนุญาตนำเข้าและส่งออกใดๆ ที่จำเป็น
- อย่างส่งออกไปยังบุคคล ประเทศ หรือนิติบุคคลต้องห้าม โดยเด็ดขาด
- ให้ข้อมูลที่ถูกต้องและเป็นความจริงแก่หน่วยงานศุลกากรและหน่วยงานกำกับดูแล
- ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านการค้าที่บังคับใช้

## ความน่าเชื่อถือทางการเงินและการฉ้อโกง

ที่ Olympus องค์กรจะดำเนินการอย่างโปร่งใสในทุกระดับชั้นและให้ความสำคัญอันดับแรกในการป้องกันและตรวจหาการฉ้อโกง เราทราบดีว่าผู้ถือหุ้นของเราจำเป็นต้องได้รับข้อมูลที่เที่ยงตรง และถูกต้องเพื่อประเมินสมรรถภาพด้านการเงินของเราและผลการดำเนินงานของบริษัท เราจะแสดงความน่าเชื่อถือในการรายงานขององค์กร โดยปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชีที่กำหนดไว้ทั้งหมด

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- รายงานและบันทึกข้อมูลทางการเงินทั้งหมด รวมถึงรายการรายรับและรายจ่าย อย่างซื่อสัตย์ ถูกต้อง สมบูรณ์ และอยู่ในรอบระยะเวลาบัญชีที่เหมาะสม
- ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านภาษีที่บังคับใช้
- อย่าทำการรายงานหรือการเบิกค่าใช้จ่ายที่เป็นเท็จโดยเด็ดขาด อย่างจงใจบันทึกข้อมูลที่ไม่ถูกต้องหรือแก้ไขข้อมูลทางบัญชีหรืองบการเงินเพื่อให้ได้ผลกำไร ได้รับงบประมาณการขยายสอดคล้องกับค่าใช้จ่ายตามที่วางแผนงบประมาณไว้ หรือด้วยเหตุผลอื่นใดก็ตามโดยเด็ดขาด
- ปฏิบัติตามข้อกำหนดในการรายงานและการเปิดเผยข้อมูลทั้งหมดและให้ความร่วมมือกับผู้สอบบัญชีไม่ว่าภายในหรือภายนอกองค์กร



### และเรื่องดังต่อไปนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

การฟอกเงินคือปัญหาร้ายแรงที่เกิดขึ้นรอบโลกและเป็นอาชญากรรมทางการเงินที่เกี่ยวข้องพันกับธุรกิจมากมาย คอยเฝ้าระวังพฤติกรรมที่ผิดปกติซึ่งเกี่ยวข้องกับธุรกรรมทางการเงิน เช่น

- การหลบเลี่ยงหรือความไม่เต็มใจที่จะให้ข้อมูล
- ข้อมูลที่ไม่ครบถ้วนหรือไม่สอดคล้องกัน เช่น เอกสารที่ไม่สามารถตรวจสอบยืนยันได้ เลขประจำตัวผู้เสียภาษี หลายหมายเลข หรือความพยายามที่

จะซ่อนตัวตนของบุคคลที่เกี่ยวข้อง

- คำขอให้มีการโอนเงินหรือธุรกรรมทางการเงินที่ผิดปกติ
- ข่าวในทางลบเกี่ยวกับบุคคลหรือบริษัทที่เกี่ยวข้อง

## การจัดการคู่ค้าทางธุรกิจและบุคคลภายนอกอื่นๆ

เรารู้สึกถึงความรับผิดชอบต่องานของเราตั้งแต่การออกแบบผลิตภัณฑ์ การจัดหาวัสดุ การผลิต และไปจนถึงการกำจัดของเสีย การดำเนินการใดๆ ที่ผิดกฎหมายหรือผิดจริยธรรมโดยคู่ค้าทางธุรกิจก็อาจทำให้เราต้องเจอกับความรับผิดและความเสียหายต่อชื่อเสียงได้ เราจะประเมินและคัดกรองบุคคลภายนอกและหุ้นส่วนทางธุรกิจอย่างละเอียดรอบคอบก่อนที่จะร่วมงานกับบุคคลเหล่านี้ และเราขอสงวนสิทธิ์ที่จะบอกเลิกสัญญากับบริษัทและบุคคลซึ่งดำเนินการที่ทำให้เราต้องตกอยู่ในความเสี่ยง

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ร่วมงานเฉพาะกับผู้รับจ้าง หุ้นส่วนทางธุรกิจ และบุคคลภายนอกอื่นๆ ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเท่านั้น
- คัดกรองบุคคลภายนอกและผู้ที่อาจมาเป็นหุ้นส่วนทางธุรกิจก่อนที่จะมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจและประเมินซ้ำเป็นประจำเกี่ยวกับความสัมพันธ์ที่มีอยู่
- กำหนดให้บุคคลที่เราร่วมงานด้วยต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดของเราที่เกี่ยวข้องกับการทุจริต การให้สินบน และกิจกรรมที่ผิดกฎหมายหรือไม่เหมาะสมอื่นๆ
- เผื่อติดตามผู้รับจ้าง หุ้นส่วนทางธุรกิจ และบุคคลภายนอกอื่นๆ ที่เราร่วมงานด้วยเป็นประจำ หากเป็นไปได้ ควรหาช่องทางให้ได้มาซึ่งการใช้สิทธิในการตรวจสอบผู้รับจ้าง หุ้นส่วนทางธุรกิจ และบุคคลภายนอกดังกล่าวและตรวจสอบการดำเนินการที่ผิดจริยธรรมหรือผิดกฎหมาย

### และเรื่องนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

เราคาดหวังให้หุ้นส่วนทางธุรกิจ ซัพพลายเออร์ ผู้จัดจำหน่ายของเรา และบุคคลภายนอกซึ่งกระทำการในนามของเราต้องยึดถือค่านิยมของเราและส่งเสริมมาตรฐานที่กำหนดไว้ในหลักปฏิบัติสากลของ Olympus ปฏิบัติตามกฎระเบียบของการแข่งขันอย่างเสรีและเป็นธรรม และดำเนินการให้สอดคล้องกับหลักการสิบข้อของข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ (The Ten Principles of the United Nations Global Compact) ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับสิทธิมนุษยชน สภาพการทำงาน การคุ้มครองสิ่งแวดล้อม และการป้องกันการทุจริต



เป็นเรื่องสำคัญที่

---

เราจะต้องคุ้มครอง  
ทรัพย์สินและข้อมูล  
ของบริษัท



## ทรัพย์สินและข้อมูล ของบริษัท

พวกเราทุกคนล้วนแล้วแต่ต้องรับผิดชอบในการคุ้มครองทรัพย์สินของบริษัท นอกจากนี้ ลูกค้า ซัพพลายเออร์ และบุคคลอื่นๆ ยังมอบทรัพย์สินของพวกเขาให้เราดูแลด้วยความไว้วางใจ เราขอให้คุณตรวจสอบให้แน่ใจว่าทรัพย์สินใดๆ ของบริษัทที่มอบให้กับคุณด้วยความไว้วางใจ จะได้รับการรักษาความปลอดภัยอย่างเพียงพอ

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ใช้ทรัพยากรของบริษัท ตัวอย่างเช่น เงินทุน บุคลากร ซอฟต์แวร์ หรืออุปกรณ์การทำงาน เฉพาะเพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจที่สอดคล้องกฎหมายเท่านั้น
- อย่างนำทรัพย์สินของบริษัทไปใช้ในเรื่องส่วนตัวโดยเด็ดขาด
- ดูแลรักษาทรัพย์สินที่สำคัญอย่างเช่น อุปกรณ์และอาคาร
- อย่างขายนำไปใช้เป็นหลักประกัน ให้ยืม ถ่ายโอน หรือดัดแปลงแก้ไขทรัพย์สินของเราในลักษณะที่เป็นการลดมูลค่าของทรัพย์สินดังกล่าวโดยเด็ดขาด เว้นเสียแต่ว่าคุณจะมีเหตุผลทางธุรกิจที่สมเหตุสมผลและได้รับการอนุมัติจากผู้จัดการของคุณ

### และเรื่องดังต่อไปนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

ความได้เปรียบในการแข่งขันของบริษัทเราจะต้องอาศัยข้อมูลที่เป็นความลับและข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์รวมถึงทรัพย์สินทางปัญญา เช่น แผนผังของผลิตภัณฑ์ หรือเทคโนโลยีการผลิต การเปิดเผยข้อมูลเช่นนี้จะไม่เหมาะสมจะสามารรถสร้างความเสียหายอย่างร้ายแรงต่อธุรกิจของเราได้

หากคุณทำงานเกี่ยวกับข้อมูลซึ่งไม่ได้เป็นที่ทราบโดยทั่วไปต่อสาธารณชน อย่างเช่นความลับทางการค้า หรือข้อมูลผลิตภัณฑ์หรือกระบวนการอื่นๆ ของเรา โปรดคุ้มครองข้อมูลดังกล่าว

ปกป้องเอกสารและอุปกรณ์ต่างๆ หลีกเลี่ยงที่จะทำงานเกี่ยวกับเนื้อหาที่เป็นความลับในที่สาธารณะ: และอย่าพูดคุยรายละเอียดในสถานที่ที่อาจมีผู้อื่นบังเอิญได้ยินคุณ





## การคุ้มครองข้อมูล

Olympus ได้เก็บข้อมูลที่มีจำนวนมากไว้บนเครือข่ายและเซิร์ฟเวอร์ของบริษัทเรา ซึ่งข้อมูลบางอย่างนี้ก็เป็นข้อมูลที่เป็นความลับหรือข้อมูลที่ละเอียดอ่อน พวกเราทุกคนล้วนแล้วแต่มีความรับผิดชอบร่วมกันที่จะต้องช่วยคุ้มครองข้อมูลเหล่านี้และหลีกเลี่ยงการดำเนินการที่อาจทำให้ข้อมูลเกิดการสูญหาย ถูกขโมย หรือถูกเปิดเผยโดยไม่ตั้งใจ และนำหลักสุขอนามัยทางไซเบอร์ที่ดีมาใช้

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ใช้มาตรการที่เหมาะสมเพื่อปกป้องคอมพิวเตอร์ อุปกรณ์ และเครือข่ายของบริษัทเรา
- ใช้รหัสผ่านที่รัดกุมและอย่าเปิดเผยรหัสผ่าน
- จัดเก็บข้อมูลที่เป็นความลับไว้บนเครือข่ายและระบบที่ได้รับอนุญาตของบริษัท
- แจ้งให้ผู้จัดการของคุณทราบหากคุณสามารถเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลที่ไม่จำเป็น

## การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลคือรากฐานของความมุ่งมั่นที่ Olympus มีต่อผู้ป่วย ผู้ประกอบวิชาชีพด้านสาธารณสุข หุ่นส่วนทางธุรกิจภายนอก พนักงาน และพันธมิตร เราจะแสดงความเคารพในสิทธิความเป็นส่วนตัวของบุคคลโดยการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลเกี่ยวกับบุคคลต่างๆ และปกป้องข้อมูลนั้นจากการเปิดเผยหรือการใช้ในทางที่ผิดโดยไม่ได้รับอนุญาตหรือโดยไม่ชอบด้วยกฎหมาย นอกจากนี้ เราจะปฏิบัติตามแนวทางทั้งหมดของบริษัทและกฎหมายเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวที่ใช้บังคับในเวลาที่เราเก็บรวบรวม จัดเก็บ ใช้ และแบ่งปันข้อมูลส่วนบุคคลเกี่ยวกับบุคคลต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นพนักงาน ลูกค้า หรือบุคคลอื่นๆ

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- เข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลที่จัดเก็บไว้บนระบบของเราโดยเด็ดขาด เว้นเสียแต่ว่างานของคุณจะจำเป็นต้องใช้ข้อมูลนั้นและการใช้งานได้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์เริ่มแรกที่มีการเก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าว
- ตรวจสอบข้อมูลที่คุณเก็บไว้เป็นระยะๆ และกำจัดข้อมูลส่วนบุคคลที่มีอยู่ซึ่งคุณไม่จำเป็นต้องใช้อีกต่อไป

## การซื้อขายหลักทรัพย์ โดยใช้ข้อมูลภายใน

มีความเป็นไปได้ที่ในระหว่างการทำงานของเรา เราอาจได้ทราบข้อมูลเกี่ยวกับ Olympus หรือบริษัทอื่นๆ ซึ่งไม่ได้เป็นที่ทราบต่อสาธารณชนทั่วไป เมื่อเรื่องเช่นนี้เกิดขึ้น เราก็ต้องหลีกเลี่ยงที่จะซื้อขายหุ้นหรือหลักทรัพย์อื่นๆ ของบริษัทเหล่านั้น หรือบอกข้อมูลแก่ผู้อื่นให้ซื้อขายหุ้นหรือหลักทรัพย์ดังกล่าว

### สิ่งที่ต้องกระทำ:

- ทราบว่าเมื่อใดที่คุณกำลังทำงานเกี่ยวกับข้อมูลภายใน
- หากคุณมีข้อมูลภายใน โปรดอย่าซื้อขายหุ้นหรือตราสารทางการเงินอื่นๆ ของบริษัทจนกว่าจะมีการเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวต่อสาธารณะ
- อย่าบอกบุคคลอื่นให้ซื้อขายหลักทรัพย์โดยอาศัยข้อมูลภายในโดยเด็ดขาด



### ข้อมูลภายในมีลักษณะอย่างไร

ข้อมูลภายในคือข้อมูลใดๆ ซึ่งอาจทำให้นักวิเคราะห์การลงทุนทำการซื้อหรือขายหุ้นหรือหลักทรัพย์อื่นๆ ตัวอย่างเช่น

- ผลประกอบการที่มิได้มีการเปิดเผย
- แผนในการเข้าซื้อบริษัทอื่น
- การประกาศเปิดตัวผลิตภัณฑ์ใหม่ที่วางแพนไว้
- การพูดคุยเกี่ยวกับการลงทุนครั้งสำคัญในบริษัทอื่น
- การตัดสินใจที่จะจัดจ้างบุคคลจากภายนอกให้มาดูแลธุรกิจจำนวนมาก
- แผนการที่จะยกเลิกสัญญาของพัวผลิตรายใหญ่



## การสื่อสารอย่างระมัดระวังและ การจัดการบันทึก

การสื่อสารเป็นลายลักษณ์อักษรไม่ว่าบนกระดาษ ในเอกสาร อิเล็กทรอนิกส์ ในอีเมล หรือบนสื่อทางสังคม ก็จะต้องได้รับการใส่ใจเป็นพิเศษ ข้อความต่างๆ สามารถถูกนำไปตีความนอกบริบทและสามารถแสดงความหมายโดยต่างออกไปจากสิ่งที่ผู้เขียนตั้งใจไว้ตั้งแต่แรกโดยสิ้นเชิง สื่อสารอย่างเป็นมืออาชีพเสมอ โดยตระหนักว่ามีความเป็นไปได้ที่การสื่อสารใดๆ จะถูกนำกลับมาและถูกอ่านในอนาคต โดยตรงกับเจตนาของคุณหรือบริบทดั้งเดิม

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- เปิดเผยและตรงไปตรงมา ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการสื่อสารของคุณจะอยู่บนพื้นฐานของข้อเท็จจริง เป็นกลาง โปร่งใส มีความเป็นมืออาชีพ และตรงไปตรงมาเสมอ
- เก็บรักษาเอกสารต่างๆ ตามที่ตารางการเก็บบันทึกของบริษัท กำหนดไว้เสมอ อย่างทำลายบันทึกที่มีหรืออาจมีความเกี่ยวข้องกับการสืบสวนอย่างเป็นทางการหรือคดีในศาลที่อาจเกิดขึ้นหรืออยู่ระหว่างการพิจารณาโดยเด็ดขาด
- อย่าติดต่อกับสื่อมวลชนหรือตอบข้อซักถามของนักลงทุนในนามของบริษัทโดยเด็ดขาด เว้นเสียแต่ว่าคุณจะได้รับอำนาจโดยชัดแจ้ง



เป็นเรื่องสำคัญที่

---

เราจะต้องปฏิบัติกับ  
ลูกค้า หุ่นส่วนทางธุรกิจ  
และผู้เกี่ยวข้องอื่นๆ  
ด้วยความซื่อสัตย์

## การมีปฏิสัมพันธ์กับผู้ป่วยประกอบวิชาชีพ ด้านสาธารณสุข

ความพยายามของเราในการขาย ทำการตลาด และส่งเสริมการขายสำหรับผลิตภัณฑ์ด้านการดูแลสุขภาพและวิทยาศาสตร์ชีวภาพของเรานั้นควรที่จะมุ่งเน้นไปที่ประโยชน์ที่ผู้ป่วยได้รับ เราเคารพสิทธิของผู้ประกอบวิชาชีพด้านสาธารณสุขในการตัดสินใจอย่างดีที่สุดสำหรับผู้ป่วยของตน และเราจะไม่พยายามโน้มน้าวการตัดสินใจเหล่านั้นอย่างไม่เหมาะสม

### สิ่งที่องค์กรทำ:

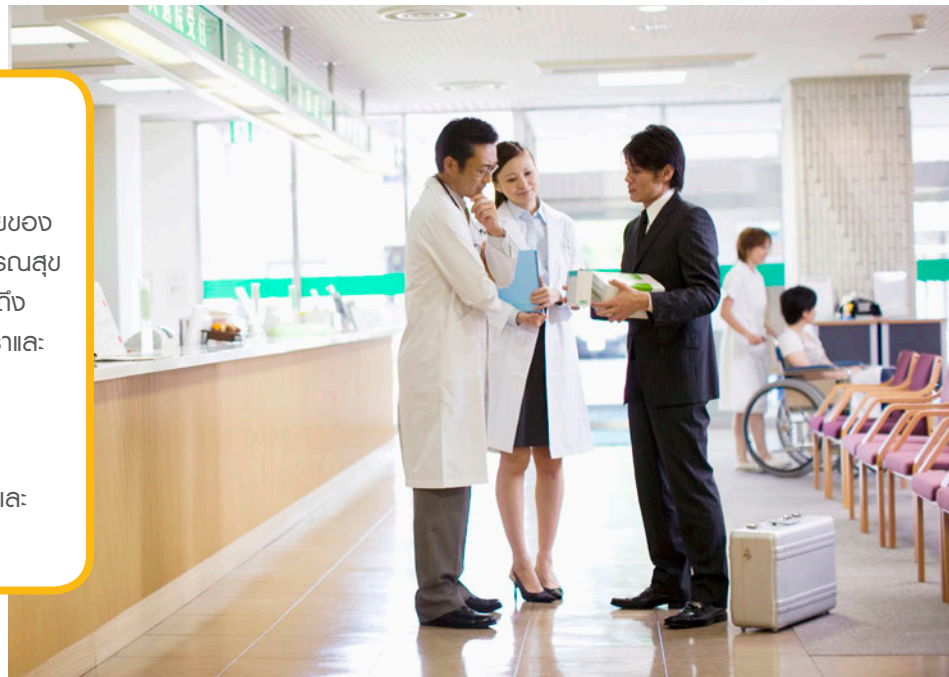
- เราจะไม่เสนอหรือให้คำมั่นว่าจะให้สิ่งของมีค่าเพื่อกระตุ้นหรือชักจูงให้ผู้ป่วยประกอบวิชาชีพด้านสาธารณสุขใดๆ ซื้อหรือใช้ผลิตภัณฑ์ของเราโดยเด็ดขาด
- เราจะว่าจ้างบริการของผู้ประกอบวิชาชีพด้านสาธารณสุขและองค์กรต่างๆ ก็ต่อเมื่อมีความจำเป็นอย่างแท้จริงเท่านั้นและต้องมีการบันทึกไว้เป็นหลักฐาน และเราจะจ่ายเงินตามมูลค่าตลาดที่เป็นธรรมสำหรับบริการที่จัดไว้ให้
- เราจะเรียกเก็บเงินอย่างถูกต้องและเที่ยงตรงสำหรับการใช้ผลิตภัณฑ์และบริการของเรา



### และเรื่องนี้ก็สำคัญเช่นกัน:

กิจกรรมทางวิทยาศาสตร์และส่งเสริมการขายของเราทั้งหมดที่มีกับผู้ป่วยประกอบวิชาชีพด้านสาธารณสุขและองค์กรต่างๆ ได้มีขึ้นเพื่อให้สามารถทราบถึงประสิทธิภาพการใช้งานของผลิตภัณฑ์ของเราและพัฒนาการดูแลสุขภาพให้ดียิ่งขึ้น

ข้อมูลใดๆ ที่ระบุไว้ควรเป็นข้อมูลที่มีประโยชน์ ถูกต้อง มีหลักฐานทางวิทยาศาสตร์รองรับ และมีการนำเสนออย่างตรงไปตรงมา



## การจัดการสินทรัพย์โดยรวม

หากเราจัดให้มีหน่วยสวัสดิการใช้จ่ายงานหรือประเมินผลหรือมีการให้ยืมผลิตภัณฑ์ เราจะต้องปฏิบัติตามนโยบายและระเบียบปฏิบัติทั้งหมดของบริษัท

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- มีความเข้าใจว่าเมื่อใดที่เราจะสามารถให้การสนับสนุนทางด้านทรัพย์สินให้กับผู้ประกอบการวิชาชีพด้านสาธารณสุขได้และในพฤติการณ์ใดที่อาจไม่ได้รับอนุญาต
- ให้ความร่วมมือกับกระบวนการตรวจสอบหรือเฝ้าติดตามใดๆ
- คอยติดตามทรัพย์สินทั้งหมด และทราบว่าจะเมื่อใดที่จะต้องมีการส่งคืนให้กับบริษัท

## การส่งเสริมการขายผลิตภัณฑ์ของเรา

ผู้ป่วยของเรา ผู้มีส่วนได้เสียอื่นๆ และสาธารณชนทั่วไปจะมีความไว้วางใจว่าเราให้ข้อมูลที่เที่ยงตรงและถูกต้องเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของเรา เราส่งเสริมการขายผลิตภัณฑ์ของเราเฉพาะด้วยวิธีที่ชัดเจน เป็นธรรม สามารถเข้าใจได้ และสอดคล้องกับข้อบังคับต่างๆ เท่านั้น

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- สื่อสารข้อมูลผลิตภัณฑ์ทั้งหมดตามความเป็นจริง โดยเปิดเผยความเสี่ยงและคุณประโยชน์อย่างชัดเจน
- อย่าบิดเบือนหรือละทิ้งข้อมูลความปลอดภัยโดยเด็ดขาด
- ใช้เฉพาะสื่อส่งเสริมการขายที่บริษัทได้ตรวจสอบและอนุมัติแล้วเท่านั้น
- ปฏิบัติตามข้อบังคับต่างๆ ในพื้นที่เมื่อส่งเสริมการขายผลิตภัณฑ์

**เรามีความรับผิดชอบต่อผู้ป่วยที่เข้าร่วมการทดลองทางคลินิกของเรา โดยเราจะต้อง**

- สื่อสารอย่างตรงไปตรงมาเกี่ยวกับการวิจัยของเราเพื่อให้บุคคลผู้ถูกวิจัยสามารถตัดสินใจโดยมีข้อมูลครบถ้วนเกี่ยวกับการเข้าร่วมได้
- อย่าเข้าร่วมการทดลองทางคลินิกโดยเด็ดขาดหากเรามีผลประโยชน์เกี่ยวข้องซึ่งอาจทำให้ความเป็นกลางและเป็นธรรมของเราลดลง
- เปิดเผยข้อมูลการทดลองทางคลินิกทั้งหมดต่อสาธารณะตามที่กฎหมายกำหนดไว้

เป็นเรื่องสำคัญที่

---

เราจะต้องเป็น  
บริษัทพลเมืองที่ดี





## ความรับผิดชอบต่อสังคม

Olympus มองว่าตนเองเป็นพลเมืองในชุมชนที่พนักงานอาศัยและทำงานอยู่ เราจะเคารพวัฒนธรรมและธรรมเนียมปฏิบัติของประเทศและภูมิภาคต่างๆ ที่บริษัทดำเนินธุรกิจอยู่เสมอ จุดมุ่งหมายขององค์กรคือการทำให้ผู้คนใช้ชีวิตได้อย่างสมบูรณ์ ปลอดภัย และเติมเต็มความต้องการได้มากยิ่งขึ้น โดยมีความสำคัญมาเป็นอันดับแรกผ่านทางผลิตภัณฑ์ของเรา อีกทั้งยังผ่านทางกิจกรรมต่างๆ ของเราในชุมชน

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- คำนึงถึงผลกระทบต่อการตัดสินใจของเรามีต่อผู้มีส่วนได้เสียและสังคม
- มุ่งมั่นที่จะพัฒนาความเข้าใจที่มีร่วมกันกับผู้คนซึ่งอาศัยอยู่ในประเทศและภูมิภาคต่างๆ ที่เราดำเนินธุรกิจอยู่
- สนับสนุนโครงการของชุมชนที่มีผลต่อธุรกิจของเรา โดยการบริจาคเงินหรือสิ่งของต่างๆ ให้กับองค์กรการกุศลและเสนอกุญเพื่อสนับสนุนการศึกษา การฝึกอบรม และการพัฒนาวิชาชีพ
- ใช้ประโยชน์จากทักษะและความเชี่ยวชาญของเราให้เป็นประโยชน์ต่อสังคมด้วยความสมัครใจ

## สิ่งแวดล้อม

การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมโลกคือความรับผิดชอบของเรา เราได้ใช้วิธีการเชิงอนุรักษ์และใช้ทรัพยากรธรรมชาติอย่างมีความรับผิดชอบ นำเทคโนโลยีที่ยั่งยืนมาใช้ที่ไซต์การผลิตของเราหากสามารถทำได้ และพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมสำหรับลูกค้าของเรา เราจะดำเนินการเพื่อปรับปรุงคาร์บอนฟุตพริ้นท์ของเราทุกปีอย่างต่อเนื่อง โดยมีจุดมุ่งหมายที่จะดำเนินงานโดยปลดปล่อยคาร์บอนมากขึ้นในระยะยาว

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมที่บังคับใช้ รวมทั้งมาตรฐานภายในองค์กรที่เคร่งครัด
- หากสามารถทำได้ เราจะหลีกเลี่ยงการใช้วัสดุหรือวิธีการที่ทำให้เกิดความเสียหายด้านสิ่งแวดล้อมหรือสุขภาพเมื่อมีทางเลือกอื่นๆ ที่เหมาะสม
- ประหยัดพลังงานและทรัพยากร และส่งเสริมการรีไซเคิล โดยใช้ทรัพยากรที่สามารถทดแทนได้ในกรณีที่สามารถทำได้ และใช้กระบวนการต่างๆ ของบริษัทให้เกิดประโยชน์สูงสุดเพื่อให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น
- ปรับปรุงกิจกรรมด้านสิ่งแวดล้อมของเราอย่างต่อเนื่อง โดยปฏิบัติตามระบบการจัดการสิ่งแวดล้อมของเรา

## สิทธิมนุษยชนและวิธีปฏิบัติ ด้านแรงงานที่เป็นธรรม

ในทุกๆ กิจกรรมขององค์กร Olympus จะเคารพสิทธิมนุษยชนที่มีการยอมรับในระดับสากลทั้งหมดและจะห้ามการบังคับใช้แรงงาน การใช้แรงงานเด็ก หรือการเลือกปฏิบัติที่ผิดกฎหมาย เราจะทำการตรวจสอบด้านธุรกิจเพื่อให้เราสามารถหลีกเลี่ยงผู้ค้าซึ่งเสนอผลิตภัณฑ์และบริการที่ไม่ปลอดภัย ฝ่าฝืนกฎหมายที่ใช้บังคับ ใช้แรงงานเด็กหรือบังคับใช้แรงงาน หรือทำโทษพนักงานโดยการทำร้ายร่างกาย

### สิ่งที่องค์กรทำ:

- ส่งเสริมสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน เคารพกฎหมายแรงงาน และไม่บังคับใช้แรงงาน การเกณฑ์แรงงาน หรือแรงงานเด็ก ไม่ว่าในรูปแบบใด
- ทราบถึงสัญญาณต่างๆ ที่แสดงถึงการค้ามนุษย์และแรงงานบังคับและรายงานการละเมิดสิทธิมนุษยชนใดๆ โดยทันที
- ไม่ร่วมงานหรือส่งเสริมไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อมกับกองกำลังต่อต้านสังคมหรือองค์กรใดๆ ที่เป็นภัยต่อความสงบเรียบร้อยและความปลอดภัยของสังคมโดยเด็ดขาด

A man with short dark hair, wearing a white dress shirt and a red tie, is smiling and talking on a black mobile phone. He is looking upwards and to the right. The background is a bright, modern interior with white structural beams.

คำถามและ  
การแจ้งข้อร้องเรียน

## การใช้วิจารณ์งานและการขอคำแนะนำ

ไม่มีหลักปฏิบัติใดที่จะสามารถครอบคลุมทุกๆ สถานการณ์ที่คุณอาจต้องพบเจอ  
ทุกๆ การตัดสินใจและสถานการณ์ที่คุณเผชิญนั้นจะต้องอาศัยการใช้วิจารณ์งาน  
ส่วนบุคคลที่ดีและการพิจารณาอย่างรอบคอบ

เตรียมพร้อมที่จะตั้งคำถามเกี่ยวกับตัวคุณเองและการดำเนินการของคุณ หากคุณมี  
ข้อสงสัยใดๆ ก็ให้ขอความช่วยเหลือจากผู้อื่นและขอคำแนะนำ คุณสามารถติดต่อกับ  
บุคคลติดต่อที่มีชื่ออยู่ในเอกสารนี้หรือฝ่ายกำกับดูแลของคุณเมื่อใดก็ได้





## ฉันจะอย่างไรถ้าฉันไม่พบคำตอบในหลักปฏิบัติ

แนวทางต่างๆ ที่มีอยู่ในหลักปฏิบัติสากลของ Olympus ไม่ได้ครอบคลุมกรณีต่างๆ ครบทั้งหมด ยังมีข้อกำหนดเฉพาะในประเทศและระเบียบปฏิบัติในการดำเนินงานภายในองค์กรที่มีผลใช้บังคับกับหน่วยงานของคุณ

หากคุณไม่แน่ใจว่าจะนำหลักปฏิบัติหรือมาตรฐานอื่นๆ ไปปรับใช้อย่างไร ก็ให้ตามตัวคุณเองด้วยคำถามหกข้อต่อไปนี้

### ฉันมีข้อมูลเพียงพอหรือไม่

การถามรายละเอียดเพิ่มเติมย่อมดีกว่า การรู้น้อยเกินไป

### แนวทางต่างๆ ของ Olympus ได้กล่าวไว้ว่าอย่างไรเกี่ยวกับพฤติกรรมที่ฉันพึงปฏิบัติ

หากคุณไม่สามารถค้นหาข้อมูลใดๆ ที่เกี่ยวข้องได้ ฟายคำกับดูแลยินดีที่จะช่วยคุณค้นหาแนวทางเหล่านั้น

### ฉันรู้สึกแย่เกี่ยวกับการตัดสินใจหรือไม่

หากคุณรู้สึกแย่ ก็ให้คิดไตร่ตรองว่า เพราะเหตุใดคุณจึงรู้สึกเช่นนั้น ความรู้สึกดีๆ ของคุณมักเป็นตัวชี้วัดที่สำคัญ

### ฉันจะมีข้อกังวลใดๆ เกี่ยวกับการชี้แจงเหตุผลสำหรับการตัดสินใจของฉันต่อฝ่ายบริหารหรือไม่

กรณีเช่นนี้อาจเกิดขึ้นหากการตัดสินใจของคุณไม่ได้สอดคล้องกับความคาดหวังของเราในเรื่องพฤติกรรมที่มีจริยธรรม

### ฉันจะสามารถอธิบายสถานการณ์ให้เพื่อนและครอบครัวของฉันทราบได้หรือไม่

บุคคลส่วนใหญ่ที่เรารู้จักเป็นการส่วนตัว จะมีความปรารถนาดีให้กับเรา แต่พวกเขาไม่ได้มีความเกี่ยวข้อง กับ Olympus โดยตรง สมมติว่าคุณบอกให้บุคคลเหล่านี้ทราบถึงสถานการณ์ พวกเขาจะให้คำแนะนำอะไรกับคุณ

### จะเกิดอะไรขึ้นหากในสื่อมีการพูดถึงสถานการณ์ของฉัน

บ่อยครั้งที่เรื่องนี้ไม่ได้เป็นเพียงคำถามว่า ถูกหรือผิดเท่านั้น แต่ยังเป็นเรื่องสำคัญด้วยว่าผู้อื่นอาจมีความเข้าใจเกี่ยวกับสถานการณ์อย่างไร ตามตัวคุณเองเสมอว่าสถานการณ์นั้นจะถูกรับรู้และตัดสินโดยบุคคลภายนอกอย่างไร

## แยกแยะและจัดการกับพฤติกรรมที่ไม่ถูกต้อง

เราจะเปิดกว้างเมื่อต้องรับมือกับข้อพิพลาตต่างๆ มีความโปร่งใสกับบริษัท และขอความช่วยเหลือหากคุณทำพิพลาตหรือพบเห็นข้อพิพลาตของผู้อื่น เฉพาะการพูดคุยถึงปัญหาเท่านั้นที่จะทำให้เราสามารถหาทางออกและปรับปรุงให้ดีขึ้นในฐานะทีมได้

ทุกคนจะต้องรายงานพฤติกรรมที่ผิดกฎหมายของพนักงาน ผู้จัดการ ซัพพลายเออร์ และหุ้นส่วนทางธุรกิจ ตัวอย่างเช่น ในกรณีของการฉ้อโกงทางการเงินหรือการฝ่าฝืนกฎหมายการแข่งขัน เราเข้าใจดีว่าการแจ้งข้อกังวลเกี่ยวกับการประพฤติผิดที่อาจเกิดขึ้นนั้นจะไม่ใช่เรื่องที่ย่ายเสมอไป และเราสนับสนุนให้คุณออกมาแสดงตัวและรายงานข้อกังวลใดๆ ต่อฝ่ายกำกับดูแล ผู้จัดการของคุณ ฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายกฎหมาย หรือแจ้งข้อร้องเรียน

โดยการออกมาพูด ก็เท่ากับว่าคุณจะช่วยป้องกันความเสียหายที่เกิดขึ้นกับ Olympus

## ดำเนินการเพื่อสร้างความไว้วางใจ

Olympus ได้ใช้นโยบายที่เปิดกว้างเป็นเวลากหลายปีแล้ว แจ้งข้อร้องเรียนของคุณ การดำเนินการเพื่อปกป้องค่านิยมขององค์กรจะเป็นสิ่งที่ถูกต้องเสมอ และได้รับการยกย่องที่ Olympus

เราจะไม่ยอมให้มีการเลือกปฏิบัติหรือการตอบโต้เกิดขึ้นกับบุคคลที่รายงานข้อร้องเรียนของคุณหรือมีส่วนร่วมในการสืบสวนโดยสุจริต ถึงแม้จะพบหลักฐานไม่เพียงพอที่จะพิสูจน์ได้ว่าข้อร้องเรียนที่ขอบรรณนั้นเป็นความจริงก็ตาม

หากคุณขอคำแนะนำหรือแจ้งพฤติกรรมที่ไม่ถูกต้อง คุณจะไม่ต้องรับมือกับสถานการณ์นั้นโดยลำพัง

### เพื่อนร่วมงาน

เพื่อนร่วมงานคนใดคนหนึ่งของคุณอาจเคยตกอยู่ในสถานการณ์ที่คล้ายคลึงกันมาก่อน พูดคุยอย่างเปิดเผยเกี่ยวกับข้อกังวลของคุณและขอคำแนะนำ

### ฝ่ายบริหาร

ผู้จัดการของคุณจะคอยให้การสนับสนุนคุณในที่ทำงาน ซึ่งรวมถึงการให้คำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับหลักปฏิบัติสากลของ Olympus และติดตามผลเกี่ยวกับข้อกังวลของคุณ

## พ่ายคำกับดูแล

หากคุณมีคำถามหรือข้อกังวลใดๆ เกี่ยวกับหลักปฏิบัติรอบโลกของ Olympus พนักงานของเราในพ่ายคำกับดูแลก็มีความยินดีที่จะให้ความช่วยเหลือ แน่นอนว่าเราจะเคารพลักษณะที่เป็นความลับของข้อซักถามและรายงานของคุณ

### สายด่วนแจ้งข้อร้องเรียน

สายด่วนแจ้งข้อร้องเรียนคือบริการที่เสนอโดยบริษัทที่เป็นอิสระ โดยเปิดให้บริการตลอด 24 ชั่วโมงต่อวัน 365 วันต่อปี รายงานทั้งหมดจะได้รับการจัดการอย่างเป็นความลับและมีการสืบสวนอย่างเหมาะสม

สายด่วนแจ้งข้อร้องเรียนจะเปิดให้บริการสำหรับพนักงาน ทุกระดับทางธุรกิจ และบุคคลอื่นๆ ทั้งหมด ซึ่งต้องการที่จะรายงานการฟ้อพืนหลักปฏิบัติสากลของ Olympus ที่อาจเกิดขึ้น

การที่คุณโทรหาสายด่วนแจ้งข้อร้องเรียนหรือข้อซักถามของคุณในเว็บไซต์จะไม่สามารถมีการติดตามตัวได้ คุณอาจไม่เปิดเผยชื่อในเวลาทำการรายงาน แต่ที่จะสามารถทำได้ตามกฎหมายในท้องถิ่น





ออกมาพูด: สายด่วนแจ้งข้อร้องเรียนของ **OLYMPUS**

[OLYMPUS.ETHICSPPOINT.COM](http://OLYMPUS.ETHICSPPOINT.COM)

มีผลบังคับใช้ในวันที่ 27 กันยายน 2019